

Italy-Sarno: Refuse collection services  
OJ S 189/2015 30/09/2015  
Contract notice  
Services

Directive 2004/18/EC

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Comune di Sarno  
Postal address: Piazza IV Novembre  
Town: Sarno  
Postal code: 84087  
Country: Italy  
Telephone: +39 0818007255  
Fax: +39 081967669

**Internet address(es):**

General address of the contracting authority: <http://www.comunesarno.it>

**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address

**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local agency/office

**I.3. Main activity**

General public services

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Servizio di igiene urbana del Comune di Sarno.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

Service category No 16: Sewage and refuse disposal services; sanitation and similar services

Main site or place of performance: Comune di Sarno.

NUTS code ITF35 Salerno

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

**II.1.4. Information about framework agreement**

#### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Servizio integrato di gestione rifiuti con sistema di raccolta domiciliare comprese attività di spazzamento meccanizzato e servizi complementari di igiene urbana.

#### **II.1.6. CPV code(s)**

90511000 Refuse collection services

#### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: yes

### **II.2. Scope of the procurement**

#### **II.2.1. Total quantity or scope**

Sette milioni cinquecentosettantaseimilacinquecentodiciannove.

Estimated value excluding VAT: 7 576 519 EUR

#### **II.2.2. Information about options**

Options: no

#### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 1

In the case of renewable supplies or service contracts, estimated timeframe for subsequent contracts:

in months: 24 (from the award of the contract)

### **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Duration in months: 24 (from the award of the contract)

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

L'offerta dei concorrenti deve essere corredata da una cauzione provvisoria di 75 765,19 EUR (settantacinquemilasettecentosessantacinque/19) pari al 1 % dell'importo complessivo dell'appalto costituita con le modalità e nel rispetto delle prescrizioni di cui all'art. 75 del D.Lgs. 12.4.2006, n.163, già ridotto del 50 % dovendo essere gli operatori economici in possesso della certificazione di cui al comma 7 dell'articolo sopraccitato pena l'esclusione.

L'aggiudicatario deve prestare cauzione definitiva nella misura e nei modi previsti dall'art. 113 del D.Lgs. 12.4.2006, n. 163.

#### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

I pagamenti saranno effettuati con le modalità previste dall'art. 26 del Capitolato speciale d'appalto ed in conformità alle disposizioni di legge ed alle norme regolamentari in materia di contabilità.

### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Ai soggetti che intendono riunirsi o consorziarsi si applicano le disposizioni di cui all'art. 37 del D.Lgs. 12.4.2006, n. 163.

### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: In considerazione di quanto espressamente previsto dall'art. 11 comma 6 della Legge Regionale n: 05 del 27.1.2014 ad oggetto «Riordino del servizio di gestione rifiuti urbani e assimilati in Campania» il presente appalto è aggiudicato sotto la condizione risolutiva alla data di conclusione della prima procedura di affidamento per l'intero ATO o STO e comunque nel rispetto di quanto previsto dal vigente quadro normativo in materia.

## **III.2. Conditions for participation**

### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: I partecipanti devono essere in possesso dei requisiti di ordine generale, di idoneità professionale e di qualificazione di cui agli artt. 38, 39, 41 e 42 del D.Lgs. 12.4.2006, n. 163, oltre a quelli prescritti e specificati nel disciplinare.

In particolare i concorrenti dovranno essere iscritti alla Camera di commercio per attività coincidente con quella oggetto del presente appalto o in un registro professionale o commerciale dello Stato di residenza.

### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: Requisiti previsti dall'art. 41 del D.Lgs. 12.4.2006, n. 163 come sotto specificati):

1. Dichiarazioni in originale, contenute in busta chiusa, indirizzate al Comune di Sarno di almeno due istituti bancari o intermediari autorizzati ai sensi della L. n. 385/93, attestanti la capacità economica e finanziaria dell'impresa concorrente e riferite espressamente al presente appalto.

2. Dichiarazione concernente il fatturato globale dell'impresa realizzato complessivamente nel biennio antecedente la data di pubblicazione del bando, per un importo minimo pari al doppio dell'importo a base di gara di 15 153 038 EUR (quindici milioni centocinquantatremilazerotrentotto), criterio adottato, comunque, nel rispetto dell'art. 1, comma 2, D.L. 95/12, conv. in L. 135/12 per tali ragioni: la soglia è assolutamente proporzionata al valore dell'appalto; tale indicazione consente, in via propedeutica, un apprezzamento di affidabilità dei partecipanti alla gara;

3. Dichiarazione, richiesta per le identiche ragioni di cui sopra, concernente il fatturato specifico realizzato nel biennio triennio antecedente la data di pubblicazione del bando, per servizi analoghi a quelli oggetti di affidamento che, complessivamente, non dovrà essere inferiore a 7 576 519 EUR, IVA esclusa, documentabile in ragione autocertificatoria, salva la comprovabilità.

Minimum level(s) of standards possibly required: Vedi disciplinare di gara.

### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

1. Iscrizione all'Albo Nazionale Gestori Ambientali (art. 212, D.Lgs. 152/06) nelle seguenti categorie e classi, precisando che detto requisito non può essere oggetto di avvalimento ai sensi dell'art. 49 comma 1-bis del D.Lgs. 163/06:

— categoria 1 — raccolta e trasporto di rifiuti urbani e assimilati — ai sensi dell'art. 8, comma

- 1, lettera a) del D.M. 406/98 — comprensiva dello svolgimento dell'attività di gestione dei centri di raccolta e spazzamento manuale e meccanizzato classe D o superiore,  
— categoria 4 — raccolta e trasporto dei rifiuti speciali non pieni di pericoli prodotti da terzi — ai sensi dell'art. 8, comma 1, lettera d) del D.M. 406/98 — classe D o superiore,  
— categoria 5 — raccolta e trasporto dei rifiuti pericolosi — ai sensi dell'art. 8, comma 1, lettera e) del D.M. 406/98 — classe D o superiore.
2. Dichiarazione di aver svolto servizi di raccolta differenziata con metodo «porta a porta» e trasporto dei rifiuti urbani prestati negli anni 2012-2013-2014 in almeno 3 Comuni, di cui almeno uno con popolazione di abitanti residenti superiore a 30 000 unità e di cui si dichiara la regolare esecuzione indicando anche ogni tipo di addebito formulato dall'Ente appaltante. Nel triennio di riferimento, il servizio deve essere stato svolto in ogni Comune indicato, per almeno tre annualità.
3. Essere in possesso delle certificazioni di qualità aziendale UNI EN ISO 9001:2008 ISO 14001:2004 e OHSAS 18001:2008, rilasciate per attività corrispondenti all'oggetto dell'appalto.
4. Essere in possesso della Registrazione EMAS per i servizi oggetto dell'appalto (raccolta e trasporto rifiuti).

### **III.2.4. Information about reserved contracts**

### **III.3. Conditions specific to services contracts**

#### **III.3.1. Information about a particular profession**

Execution of the service is reserved to a particular profession: yes

Reference to the relevant law, regulation or administrative provision: Essere in possesso di idonea certificazione attestante l'iscrizione all'Albo Gestori Ambientali, di cui al D.Lgs. n. 152 /2006, ai sensi del D.M.A. 28.4.1998, n. 406 e D.Lgs. n. 205/2010, almeno per le seguenti categorie e classi:

- categoria 1 — raccolta e trasporto di rifiuti urbani e assimilati — ai sensi dell'art. 8, comma 1, lettera a) del D.M. 406/98 — comprensiva dello svolgimento dell'attività di gestione dei centri di raccolta e spazzamento manuale e meccanizzato classe D o superiore,  
— categoria 4 — raccolta e trasporto dei rifiuti speciali non pieni di pericoli prodotti da terzi — ai sensi dell'art. 8, comma 1, lettera d) del D.M. 406/98 — classe D o superiore,  
— categoria 5 — raccolta e trasporto dei rifiuti pericolosi — ai sensi dell'art. 8, comma 1, lettera e) del D.M. 406/98 — classe D o superiore.

#### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

#### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

##### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

##### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 9.10.2015 - 12:00

Payable documents: no

##### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

26.11.2015 - 12:00

##### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

##### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Lithuanian.

##### **IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

##### **IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Date: 3.12.2015 - 10:30

Place:

Municipio del Comune di Sarno.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Sedute di gara aperte ai soli legali rappresentanti dei concorrenti o delegati muniti di atto formale di delega.

#### **Section VI: Complementary information**

---

##### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

##### **VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

##### **VI.3. Additional information**

— Procedura di aggiudicazione prescelta: procedura aperta ai sensi degli artt. 3 c. 37, 54, 55 ed 83 del D.Lgs. 12.4.2006, n. 163.

— Sono ammessi a partecipare alla gara i soggetti di cui all'art. 34 del D.Lgs. 12.4.2006, n. 163, nonché concorrenti con sede in altri stati diversi dall'Italia, alle condizioni di cui all'art. 47 del D.Lgs. 12.4.2006, n. 163.

— Il disciplinare di gara contenente le norme integrative del presente bando relative al possesso dei requisiti richiesti per l'ammissione, alle modalità di partecipazione alla gara e di compilazione e presentazione dell'offerta, ai documenti da presentare a corredo della stessa ed alle procedure di aggiudicazione dell'appalto, nonché gli elaborati di progetto, sono visibili e ritirabili presso il Comune di Sarno nei giorni di martedì.

Il disciplinare di gara è altresì disponibile sul sito internet [www.comunesarno.it](http://www.comunesarno.it)

— Si procederà alla individuazione, verifica ed eventuale esclusione delle offerte anormalmente basse ai sensi degli artt. 86, 87 ed 88 del D.Lgs. 12.4.2006, n. 163 ed art. 121 del D.P.R. n. 207/2010.

— Nel caso in cui le imprese in possesso dei requisiti generali di cui all'art. 38 del D.Lgs. 12.4.2006, n. 163, risultino carenti dei requisiti di carattere economico, finanziario, tecnico ed organizzativo richiesti dal bando, vogliano partecipare alla gara utilizzando l'istituto dell'avvalimento, potranno soddisfare tale loro esigenza presentando, nel rispetto delle prescrizioni del D.P.R. 445/2000, la documentazione prevista al comma 2 p.to 1 e lettere da a) a g) dell'art. 49 del D.Lgs. 12.4.2006, n. 163, e rispettando scrupolosamente le prescrizioni di cui ai commi successivi del medesimo articolo.

— Si procederà all'aggiudicazione anche in presenza di una sola o due offerte valide ex art. 55, comma 4 del D.Lgs. 12.4.2006, n. 163.

— Nel caso di concorrenti costituiti ai sensi dell'art. 34, comma 1, lett. d), e), f) ed f bis) del D. Lgs. 163/2006, i requisiti economico-finanziari e tecnico-organizzativi del presente bando devono essere posseduti:

a. Nell'ipotesi di raggruppamento di tipo orizzontale dalla mandataria o da una impresa consorziata nella misura minima del 50 % per cento dell'importo delle prestazioni; la restante percentuale è posseduta cumulativamente dalle mandanti o dalle altre imprese consorziate ciascuna nella misura minima del 10 % per cento dell'importo delle prestazioni. La mandataria in ogni caso deve possedere i requisiti ed eseguire le prestazioni in misura maggioritaria.

— Per i consorzi stabili la sussistenza dei requisiti richiesti è valutata, ai sensi dell'art. 277 del D.P.R. n. 207/2010, a seguito della verifica della effettiva esistenza dei predetti requisiti in capo ai singoli consorziati. I requisiti economico-finanziari e tecnico-organizzativi posseduti dai singoli consorziati relativi alla disponibilità delle attrezzature e dei mezzi d'opera, nonché all'organico medio annuo sono sommati; i restanti requisiti economico-finanziari e tecnico-organizzativi sono sommati con riferimento ai soli consorziati esecutori.

— Gli importi dichiarati da operatori economici stabiliti in stati diversi dall'Italia (ex art. 47 del D. Lgs. 163/2006) qualora espressi in altra valuta dovranno essere convertiti in euro.

— I pagamenti relativi alle prestazioni svolte dal subappaltatore o cottimista verranno effettuati dall'aggiudicatario che è obbligato a trasmettere entro 20 giorni dalla data di ciascun pagamento effettuato, copia delle fatture quietanzate con l'indicazione delle ritenute a garanzia effettuate.

— Obbligatorietà del sopralluogo e di presa visione degli elaborati inerenti il servizio.

— La stazione appaltante si riserva la facoltà di procedere contemporaneamente alla verifica di anomalia delle migliori offerte, non oltre la quinta, ai sensi del comma 7 dell'art. 88 del D. Lgs. 12.4.2006, n. 163.

— Dovrà essere versata la somma di 200 EUR (euro duecento) a favore dell'Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici secondo le istruzioni riportate sul sito internet [www.avcp.it](http://www.avcp.it)  
A tal fine si precisa che il codice identificativo gara (CIG) è il seguente: 6380768852.

— Il contratto di appalto conterrà la clausola arbitrale.

— I dati raccolti saranno trattati ex D.Lgs. 196/2003 esclusivamente nell'ambito della presente gara.

Responsabile del procedimento è ing. Francesco Santorelli.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: TAR Campania — sez. Salerno  
Postal address: Largo San Tommaso D'Aquino  
Town: Salerno  
Postal code: 84100  
Country: Italy

##### **VI.4.2. Review procedure**

##### **VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

##### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

26.9.2015